

# ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1975

N:o 37—42

---

**Innehåll:** Nr 37. Landskapslag om Ålands handelsläroverk.  
Nr 38. Landskapslag angående ändring av 55 § landstingsordningen för landskapet Åland.  
Nr 39. Landskapslag angående ändring av 2 § landskapslagen om tillämpning av jordlegolagen i landskapet Åland.  
Nr 40. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om Nätö naturskyddsområde.  
Nr 41. Landskapslag angående ändring av 12 och 13 §§ landskapslagen om landskapspensioner.  
Nr 42. Landskapslag angående ändring av landskapslagen om kommunalbeskattning i landskapet Åland.

---

Nr 37.

## LANDSKAPSLAG

### om Ålands handelsläroverk.

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1975.

Utfärdad i Mariehamn den 24 juli 1975.

I enlighet med landstingets beslut<sup>1)</sup> stadgas:

1 §.

Ålands handelsläroverk omfattar ett handelsinstitut och en handelsskola.

Vid handelsläroverket kan inrättas fortsättnings- och specialklasser samt anordnas kompletterings- och specialkurser för meddelande av yrkesundervisning inom affärs- och kontorsbranschen och med dem jämförliga områden.

2 §.

I handelsinstitutet meddelas undervisning för avläggande av merkonomexamen och i handelsskolan för avläggande av merkantexamen.

3 §.

Handelsläroverket är landskapets läroin-

rättning och står under landskapsstyrelsens överinseende. Kommunerna i landskapet är skyldiga att deltaga i kostnaderna för läroverket enligt vad i 6 § stadgas.

4 §.

För handelsläroverkets förvaltning tillsättes landskapsstyrelsen en direktion i vilken medlemmarna såvitt möjligt skall företrädade näringsgrenar, för vilka läroverket meddelar yrkesutbildning. Dessutom skall såsom medlemmar i direktionen finnas representanter för läroverkets elever, lärare och övrig personal. Läroverkets rektor är självskriven medlem i direktionen.

Läroverket skall ha reglemente samt handelsinstitutet och handelsskolan vardera sin läroplan. Reglemente och läroplan fastställas av landskapsstyrelsen.

I fråga om lärokurser för olika examina skall de för motsvarande läroanstalter i

---

<sup>1)</sup> Ls. framst. nr 25/1974—75 Lt.

Ku. bet. nr 7/1974—75

Stu. bet. nr 23/1974—75

riket gällande bestämmelserna i huvudsak tillämpas.

## 5 §.

Vid läroverket skall för dess ledning och förvaltning finnas en rektor och en prorektor. Prorektorn utses bland läroverkets lärare.

Vid läroverket kan finnas äldre och yngre lektorer, lärare i övningsämnen, extraordinarie lärare, timlärare och särskilda befattningshavare.

## 6 §.

För läroverkets anläggnings- och driftskostnader skall medel upptagas i landskapets enskilda årsstat. Angående de bidrag som för läroverket skall upptagas i ordinarie årsstaten gäller vad därom i riket är stadgat om statsbidrag i motsvarande fall.

Den del av läroverkets anläggnings- och driftskostnader, som icke täckes av i 1 mom. nämnda bidrag eller andra inkomster, fördelas mellan kommunerna i förhållande

Mariehamn, den 22 april 1975.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talman

Nils Dahlman  
vicetalman

Olof Jansson  
vicetalman

## Nr 38.

## LANDSKAPSLAG

angående ändring av 55 § landstingsordningen för landskapet Åland.

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1975.

Utfärdad i Mariehamn den 24 juli 1975.

I enlighet med landstingets beslut<sup>1)</sup>, tillkommet i den ordning 55 § landstingsordningen föreskriver, ändras 55 § landstingsordningen för landskapet Åland av den 2 februari 1972 (11/72) såsom följer:

## 55 §.

Landstingets beslut angående bifall till eller förslag om ändring, förklaring eller upphävande av eller avvikelser från stadgandena i självstyrelselagen av den 28 decem-

<sup>1)</sup> Ls. framst. nr 36/1974—75 Lt.  
Lu. bet. nr 19/1974—75  
Stu. bet. nr 27/1974—75

ber 1951 och i lagen den 3 januari 1975 om inskränkning i rätten att förvärva och besitta fast egendom i landskapet Åland, skall vid ärendets tredje behandling omfattas av minst två tredjedelar av de avgivna rösterna.

förklaring och upphävande av samt avvikel- se från lagen skall ske i den ordning som stadgas i 1 mom. landskapslag, där sådan bestämmelse införs, skall stiftas i sagda ordning.

I landskapslag, som berör självstyrelsens konstitution, kan bestämmas att ändring,

Denna lag träder i kraft den 1 november 1975.

Mariehamn, den 22 april 1975.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talman

Nils Dahlman  
vicetalman

Olof Jansson  
vicetalman

**Nr 39.**

**LANDSKAPSLAG**

angående ändring av 2 § landskapslagen om tillämpning av jordlegolagen i landskapet Åland.

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1975.

Utfärdad i Mariehamn den 24 juli 1975.

I enlighet med landstingets beslut<sup>1)</sup> ändras 2 § landskapslagen den 15 april 1969 om tillämpning av jordlegolagen i landskapet Åland (18/69), såsom följer:

2 §.

Om de begränsningar som gäller för sam- manslutning och för person som saknar

åländsk hembygdsrätt att på grund av lego- avtal besitta fast egendom i landskapet stad- gas i lagen om inskränkning i rätten att förvärva och besitta fast egendom i land- skapet Åland (7/75).

På lega av landskapet tillhörig jord skall stadgandena i denna lag tillämpas om ej annat är särskilt stadgat.

Mariehamn, den 22 april 1975.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talman

Nils Dahlman  
vicetalman

Olof Jansson  
vicetalman

<sup>1)</sup> Ls. framst nr 35/1974—75 Lt.  
Lu. bet. nr 18/1974—75  
Stu. bet. nr 26/1974—75

## Nr 40.

## LANDSKAPSLAG

## angående ändring av landskapslagen om Nåtö naturskyddsområde.

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1975.

Utfärdad i Mariehamn den 24 juli 1975.

I enlighet med landstingets beslut<sup>1)</sup> ändras 1 §, 2 § 4 mom. och 2a § landskapslagen den 16 april 1964 om Nåtö naturskyddsområde (17/64) av dessa lagrum 2a § sådan den lyder i landskapslagen den 15 april 1969 (20/69), samt fogas till lagen en ny 2b § som följer:

## 1 §.

Lägenheterna Jungfruskär RNR 1<sup>15</sup>, Norrkiftet RNR 2<sup>23</sup>, Sjövall RNR 3<sup>2</sup>, Norrgård RNR 3<sup>21</sup> och Mellängård RNR 3<sup>23</sup>, i Nåtö by i Lemlands kommun skall jämte tillhörande vattenområden åtnjuta det skydd, som enligt landskapslagen om naturskydd inom landskapet Åland (33/24) tillkommer allmänt skyddsområde.

## 2 §.

På Jungfruskär får utföras sådana röjningsarbeten som erfordras för landskapsvården och idegransbeståndets utveckling.

## 2a §.

Utan hinder av vad i 1 § är stadgat får landskapsstyrelsen vidtaga i landskapslagen

Mariehamn, den 16 april 1975.

om allmänna vägar i landskapet Åland (23/57) förutsatta åtgärder för byggande och underhåll av allmänna vägar över området, dock så att i 40 § 3 mom. sistsagda lag förutsatta åtgärder inom vägs frisksiktsområde såvitt möjligt bör ske enligt miljöförvaltningsansvisningar.

Med landskapsstyrelsens medgivande kan över området dragas ägovägar samt elektricitets- och telefonledningar.

## 2b §.

För tiden 16 juni—31 mars kan landskapsstyrelsen utgiva särskilt fiskekort, vilket berättigar till fiske under viss tid med krokredskap, dock ej med gäddrev eller gäddsax. Avgiften för sagda kort fastställs av landskapsstyrelsen.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 1975 och genom densamma upphäves landskapslagen den 17 juli 1943 om avskiljande av Jungfruskär holme i Lemlands skärgård till särskilt naturskyddsområde (20/43).

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talman

Nils Dahlman  
vicesalman

Olof Jansson  
vicesalman

<sup>1)</sup> Ls. framst. nr 29/1974—75 Lt.  
Lu. bet. nr 15/1974—75  
Stu. bet. nr 21/1974—75

Nr 41.

LANDSKAPSLAG

angående ändring av 12 och 13 §§ landskapslagen om landskapspensioner.

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1975.

Utfärdad i Mariehamn den 24 juli 1975.

I enlighet med landstingets beslut<sup>1)</sup> ändras 13 § landskapslagen den 20 april 1967 om landskapspensioner (20/67) sådant lagrummet lyder i landskapslagen den 23 maj 1974 (50/74) samt fogas till 12 § sådant lagrummet delvis ändrat lyder i nämnda landskapslag av den 23 maj 1974, ett nytt 3 mom., varvid nuvarande 3 mom. blir 4 mom., såsom följer:

12 §.

-----  
Den del av pension enligt denna lag, som med stöd av 2 mom. har avdragits från pensionen på grund av i 30b § folkpensionslagen stadgat barntillägg, fogas till pensionen då barnet fyllt 16 år.  
-----

Mariehamn, den 16 april 1975.

13 §.

Pensionsbeloppet skall beräknas på nytt, om förmånstagare, sedan pensionen på ovan stadgat sätt beräknats, befinnes ha rätt till pension, livränta eller ersättning, som skall beaktas då pensionsbeloppet beräknas; eller

om beloppet av dylik pension, livränta eller ersättning ändras till följd av besvär; samt

på ansökan av förmånstagare, om pensions, livräntans eller ersättningsens belopp väsentligt förändrats.

Denna lag tillämpas från den 1 juli 1974.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talman

Nils Dahlman  
vicetalman

Olof Jansson  
vicetalman

<sup>1)</sup> Ls. framst. nr 8/1974—75  
Lu. bet. nr 14/1974—75  
Stu. bet. nr 20/1974—75

## Nr 42.

## LANDSKAPSLAG

## angående ändring av landskapslagen om kommunalbeskattning i landskapet Åland.

Föredragen för Republikens President den 4 juli 1975.

Utfärdad i Mariehamn den 24 juli 1975.

I enlighet med Ålands landstings beslut<sup>1)</sup> ändras 10 § 11a punkten landskapslagen den 18 juli 1956 om kommunalbeskattning i landskapet Åland (20/56) i dess lydelse av den 15 april 1969 (13/69) samt fogas till lagens 10 § en ny 11c punkt såsom följer:

## 10 §.

Skattskyldig är berättigad att från sin inkomst avdraga:

11a) Då skattskyldig underhållit sitt i hans vård befintliga barn, som under skatteåret fått regelbunden och full undervisning i yrkesskola eller läroverk, högskola eller annan med dessa jämförlig läroanstalt för varje sådant barn, som före beskattningsårets ingång icke fyllt 21 år, om barnet under studietiden i regel varje skoldag företagit resor mellan hemort och skolort, för skäliga resekostnader högst 500 mark per termin samt om barnet under sin studietid bott utom hemorten, härav föranledda, skä-

liga kostnader högst 800 mark per termin; likväl så att då makar, vilka icke till följd av söndring bott åtskilda, givit sitt barn, som varit i deras vård, ovan avsett underhåll, avdrag må göras endast av den av föräldrarna, vars inkomst efter avdrag enligt 8 § 1 mom. och 10 § 2), 4) och 5) punkterna är större;

11c) då skattskyldig, som under skatteåret erhållit regelbunden och full undervisning i grundskola, yrkesskola, läroverk, högskola eller annan med dessa jämförlig läroanstalt, 1.000 mark per termin.

Denna lag tillämpas första gången vid beskattningen av 1974 års inkomster.

I 10 § 11a, 11b och 11c punkterna nämnda avdrag skall av skattenämnderna beaktas på tjänstens vägnar, såframt de omständigheter som berättigar till avdrag framgår av skattedeklarationen eller eljest är kända.

Mariehamn, den 22 april 1975.

På landstingets vägnar:

FOLKE WOIVALIN  
talman

Nils Dahlman  
vicesalman

Olof Jansson  
vicesalman

<sup>1)</sup> Ls. framst. nr 30/1974—75 Lt.  
Leu. bet. nr 10/1974—75  
Stu. bet. nr 24/1974—75